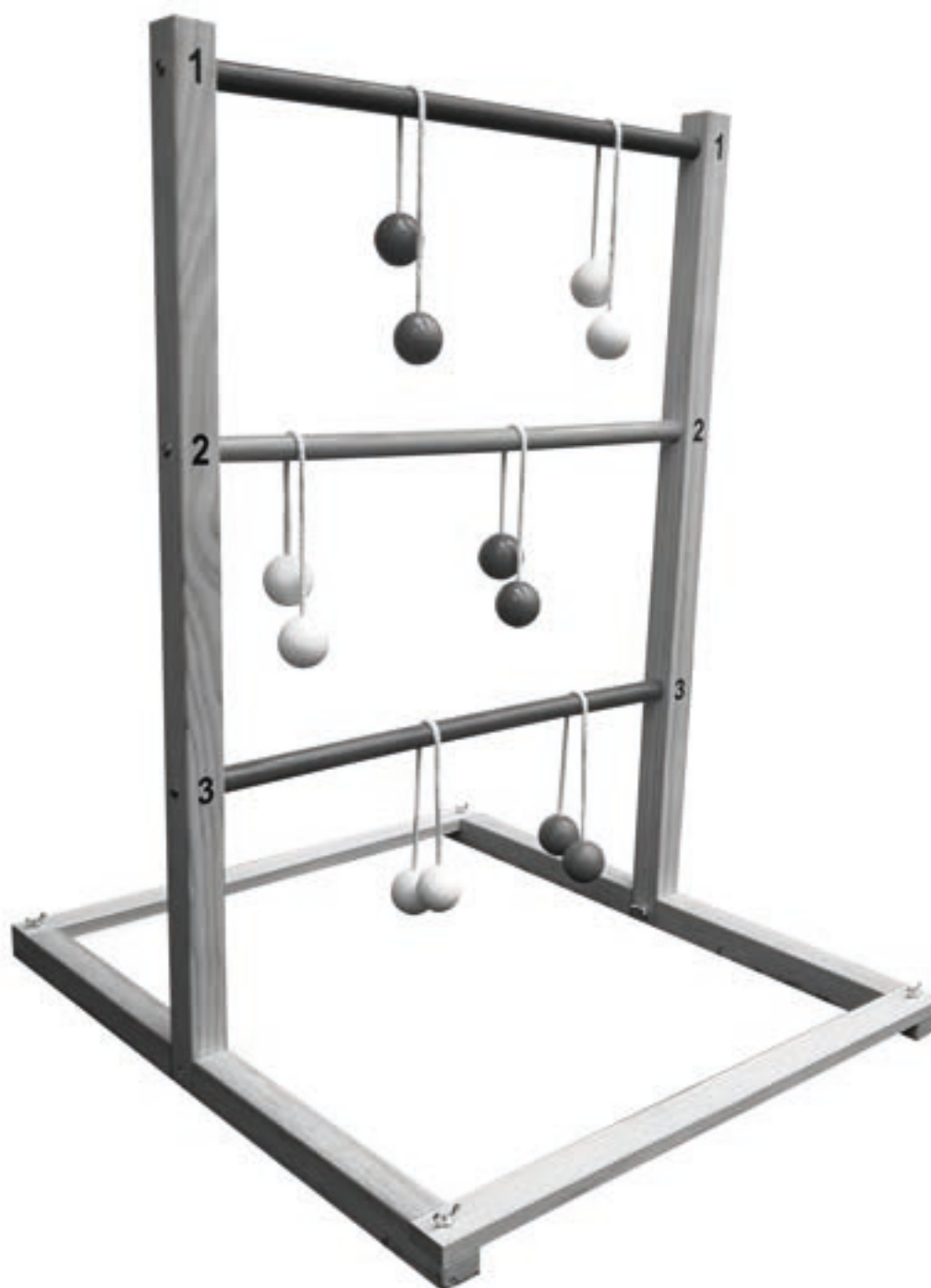




07670

- EN** - Viking Ladder Golf - Instructions
- FR** - Golf échelle Viking - Instructions
- ES** - Golf de escalera vikinga - Instrucciones
- IT** - Gioco del lancio sulla scala Viking - Istruzioni
- NL** - Viking laddergolf - Aanwijzingen
- DE** - Wikinger Leitergolf - Anleitung



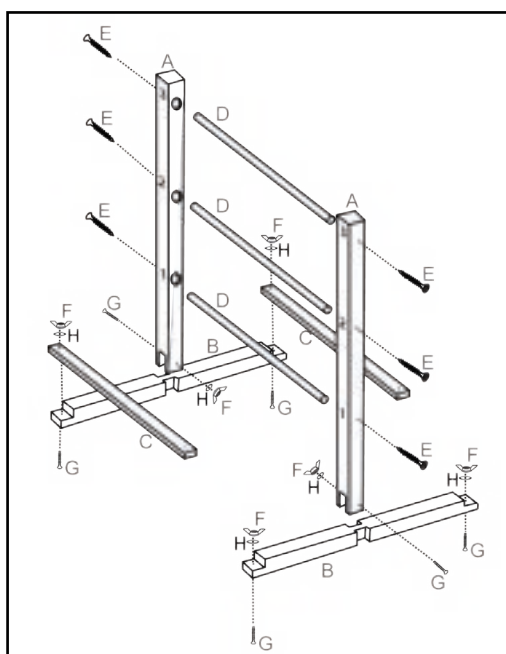
WARNING!

Not suitable for children under 36 months. At any time, it needs to be ensured that no person can get hit from the Bolas or strangulated with the nylon cord. Don't excessively swing the Bolas as they could slip out of your hand and injure a person or damage an object in your surroundings. To be used under the direct supervision of an adult. Please ensure that you keep your instruction manual for future reference!

Congratulations on the purchase of your new "CARROMCO" game! We hope this product will bring you many hours of fun with your family and friends. PLEASE NOTE - If you are missing a part, or if you have any questions, please do not return the product to the store, but call or contact our Customer Service Centre (+49 (0) 1805 25 63 63, service@carromco.com) and we will endeavor to assist with any queries that you may have.

STORAGE

Keep dry and in a good ventilated room.



THE GAME CONTAINS:

- 2 x Posts with printed score scale (A)
- 2 x Base panels (B)
- 2 x Cross panels (C)
- 3 x Target steps (D)
- 6 x Screws (E)
- 6 x Wing nuts (F)
- 6 x Bolts (G)
- 6 x Washers (H)
- 3 x Black throwing Bolas
- 3 x White throwing Bolas
- 4 x Set of number Stickers

GAME OBJECTIVE:

Winner is the player who reaches exactly 21 points.

PREPARATION:

Follow the graphic to set up the Ladder Game on a free area. The most suitable ground is grass or sand. Mark a toss line 5 meters away from the game. Feel free to reduce the distance if playing with children. Let a coin toss decide which player or team starts.

HOW TO PLAY:

In each round a player or team throws all three Bolas. Any throwing technique is allowed, as long as the Bolas are thrown individually. After each round the scores of both teams are noted, based on the Bolas that are still hanging on the ladder. The player or team wins who reaches exactly 21 points first.

If a team has 19 points at the start of a new round, and they over-score e.g. to 23 points within that round, they will start off again with 19 points in the next round and need to try again to reach exactly 21 points.

In case of a draw, the game can be extended to further 5 points.

Good luck

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt / Germany

Tel.: 49 (0) 1805 25 63 63

E-Mail: service@carromco.com

Webseite: www.carromco.com

MADE IN CHINA



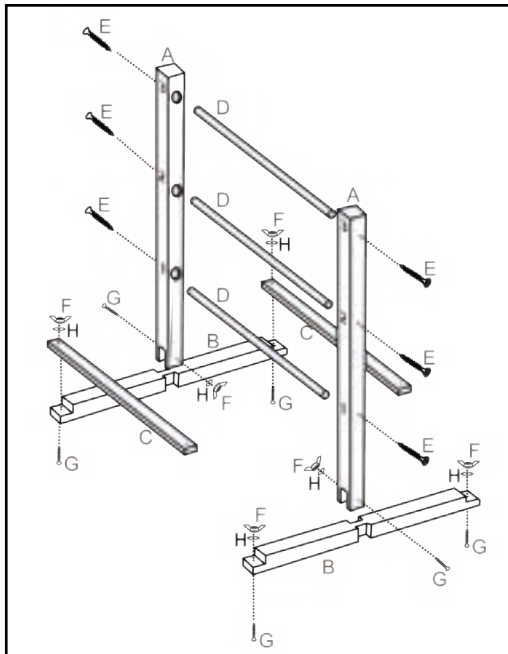
AVERTISSEMENT!

Ne convient pas pour des enfants de moins de 36 mois. Assurez-vous à tout moment qu'aucune personne ne peut être heurtée par les bolas ou étranglée par le cordon en nylon. Ne balancez pas les bolas trop fort, car celles-ci sont susceptibles de vous échapper des mains et de blesser une personne ou d'endommager un objet de votre entourage. À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte. Merci de veiller à conserver votre manuel d'instructions pour toute référence ultérieure !

Félicitations pour l'achat de votre nouveau jeu « CARROMCO » ! Nous espérons que ce produit vous procurera de nombreuses heures d'amusement en famille et avec vos amis. VEUILLEZ NOTER - En cas de pièce manquante ou de questions, merci de ne pas retourner le produit au magasin, mais appelez ou contactez notre Centre de service à la clientèle (+49 (0) 1805 25 63 63, service@carromco.com). Nous nous efforcerons de répondre à toutes vos requêtes.

RANGEMENT

Maintenez le produit au sec et conservez-le dans une pièce bien aérée.



CONTENU DU JEU:

- 2 x Poteaux avec l'échelle de score imprimée (A)
- 2 x Panneaux de base (B)
- 2 x Panneaux transversaux (C)
- 3 x Échelons cibles (D)
- 6 x Vis (E)
- 6 x Écrous à ailettes (F)
- 6 x Boulons (G)
- 6 x Rondelles (H)
- 3 x Bolas de lancer noires
- 3 x Bolas de lancer blanches
- 4 x Ensemble d'autocollants numérotés

BUT DU JEU:

Le vainqueur est le joueur qui atteint exactement 21 points.

PRÉPARATION:

Suivez le schéma pour installer le jeu de golf échelle dans une zone dégagée. Les types de sol les plus adaptés sont la pelouse et le sable. Tracez une ligne de lancer à 5 mètres du jeu. N'hésitez pas à réduire la distance si vous jouez avec des enfants. Tirez à pile ou face pour déterminer

quel joueur ou quelle équipe commence.

COMMENT JOUER:

À chaque tour, un joueur ou une équipe lance les trois bolas. Toutes les techniques de lancer sont autorisées, du moment que les bolas sont lancées individuellement. Après chaque tour, notez les scores des deux équipes en vous basant sur les bolas qui sont toujours suspendues à l'échelle. Le joueur ou l'équipe qui atteint exactement 21 points en premier gagne. Si une équipe a 19 points au début d'un nouveau tour et marque trop de points, par exemple s'ils atteignent 23 points pendant ce tour, ils redémarreront à nouveau à 19 points au tour suivant et devront tenter à nouveau d'atteindre exactement 21 points. En cas de match nul, le jeu peut être prolongé pour atteindre 5 points supplémentaires.

Bonne chance!

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt / Allemagne

Tél. : 49 (0) 1805 25 63 63

E-mail : service@carromco.com

Site Web : www.carromco.com

FABRIQUÉ EN CHINE



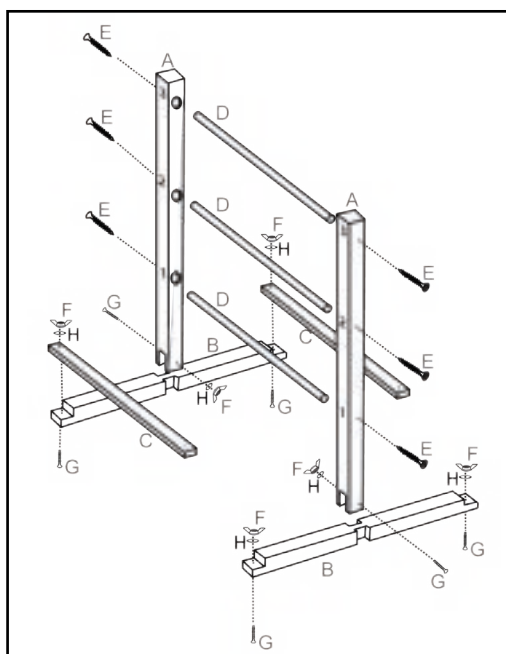
¡ADVERTENCIA!

No apto para niños de menos de 36 meses. Hay que asegurarse en todo momento de que ninguna persona pueda ser golpeada por las bolas o estrangulada con el cordón de nylon. No balancee en exceso las bolas que podrían resbalar de su mano y provocar lesiones en personas o daños materiales en su entorno. Utilícese bajo la supervisión directa de un adulto. ¡Conserve el manual de instrucciones para futuras referencias!

¡Felicidades por la compra de su nuevo juego de "CARROMCO"! Esperamos que este producto le ofrezca muchas horas de diversión con su familia y amigos. **TENGA EN CUENTA** - Si le falta alguna pieza o tiene cualquier pregunta, no devuelva el producto a la tienda y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (+49 (0) 1805 25 63 63, service@carromco.com) y nos ocuparemos de ayudarle en todo lo posible.

ALMACENAMIENTO

Guárdelo en un lugar seco y con buena ventilación.



EL JUEGO CONTIENE:

- 2 x Postes con escala de puntuación impresa (A)
- 2 x Paneles base (B)
- 2 x Paneles transversales (C)
- 3 x Travesaños objetivo (D)
- 6 x Tornillos (E)
- 6 x Tuercas de mariposa (F)
- 6 x Pernos (G)
- 6 x Arandelas (H)
- 3 x Bolas negras para lanzar
- 3 x Bolas blancas para lanzar
- 4 x Juegos de números adhesivos

OBJETIVO DEL JUEGO:

Gana el jugador que alcance exactamente 21 puntos.

PREPARACIÓN:

Siga la representación gráfica para montar el juego de escalera en un área libre. El suelo más adecuado es la hierba o la arena. Marque una línea de lanzamiento a 5 metros de distancia del juego. No dude en reducir la distancia si juega con niños. Deje que una moneda decida qué jugador o

equipo comienza.

CÓMO JUGAR:

En cada ronda, un jugador o equipo lanza las tres bolas. Se permite cualquier técnica de lanzamiento, siempre y cuando se lancen las bolas individualmente. Después de cada ronda, se anotan las puntuaciones de ambos equipos, basándose en las bolas que todavía cuelgan de la escalera. Gana el jugador o equipo que alcance primero los 21 puntos exactos. Si un equipo tiene 19 puntos al inicio de la segunda ronda, y se pasa, es decir, consigue 23 puntos esa ronda, empezará de nuevo con 19 puntos la siguiente ronda y deberá conseguir exactamente los 21 puntos. En caso de empate, el juego puede extenderse otros 5 puntos.

Buena suerte

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt / Alemania

Tel.: 49 (0) 1805 25 63 63

Correo electrónico: service@carromco.com

Página web: www.carromco.com

FABRICADO EN CHINA



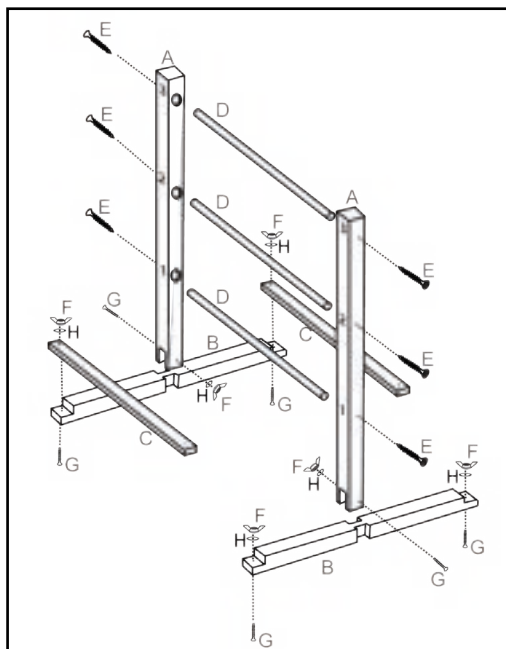
AVVERTENZE!

Non adatto a bambini di età inferiore ai 36 mesi. In qualsiasi momento, è necessario garantire che nessuna persona possa essere colpita dalle palline o rimanere strangolata dalla corda in nylon. Non far ruotare eccessivamente le palline poiché potrebbero scivolare di mano e ferire una persona o danneggiare un oggetto nelle vicinanze. Da utilizzarsi sotto la diretta supervisione di una persona adulta. Assicurarsi di conservare il manuale di istruzioni per consultazioni future!

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo gioco "CARROMCO"! Ci auguriamo che questo prodotto vi permetterà di trascorrere molte ore a divertirvi in compagnia dei vostri familiari e dei vostri amici. **NOTA BENE:** in caso una parte risulti mancante o in caso di domande, vi preghiamo di non restituire il prodotto al punto vendita, ma di chiamare o contattare il nostro servizio clienti (+49 (0) 1805 25 63 63, service@carromco.com) in modo da potervi assistere con qualsiasi domanda possiate avere.

CONSERVAZIONE

Tenere asciutto e conservare in un ambiente ben ventilato.



LA CONFEZIONE DEL GIOCO CONTIENE:

- 2 x Pali con scala del punteggio stampata (A)
- 2 x Pannelli per la base (B)
- 2 x Pannelli a croce (C)
- 3 x Gradini bersaglio (D)
- 6 x Viti (E)
- 6 x Dadi ad alette (F)
- 6 x Bulloni (G)
- 6 x Rondelle (H)
- 3 x Palline di lancio nere
- 3 x Palline di lancio bianche
- 4 x Set di adesivi numerati

SCOPO DEL GIOCO:

Vince il giocatore che ottiene esattamente 21 punti.

PREPARAZIONE:

Seguire le figure per assemblare la scala in un'area libera. Le superfici migliori sono erba o sabbia. Tracciare una linea di lancio a una distanza di 5 metri dal gioco. È possibile ridurre la distanza se si gioca con i bambini. Lanciare una moneta per decidere quale sarà il giocatore o la squadra a iniziare il

gioco.

COME GIOCARE:

Durante ogni turno di gioco, un giocatore o una squadra lancia tutte le tre palline. È ammessa qualsiasi tecnica di lancio purché le palline siano lanciate singolarmente. Dopo ogni turno di gioco, si appuntano i punteggi delle squadre, basandosi sulle palline ancora appese sulla scala. Vince il giocatore o la squadra che ottiene per primo/a esattamente 21 punti. Se una squadra ha 19 punti all'inizio di un nuovo turno e supera il punteggio, ad esempio arriva a 23 punti nel corso di quel turno, allora nel prossimo turno ripartirà con 19 punti e dovrà cercare di ottenere di nuovo 21 punti esatti. In caso di pareggio, è possibile aggiungere altri 5 punti al gioco.

Buona fortuna

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt / Germania

Tel.: 49 (0) 1805 25 63 63

E-Mail: service@carromco.com

Sito web: www.carromco.com

PRODOTTO IN CINA



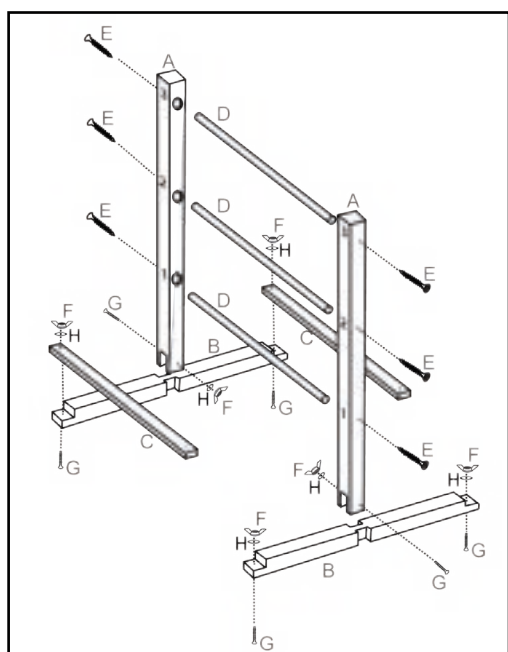
WAARSCHUWING!

Niet geschikt voor kinderen van minder dan 36 maanden. Er moet altijd voor worden gezorgd dat niemand kan worden geraakt door de bola's of door het nylon koord kan worden gewurgd. Zwaai de bola's niet te hard, omdat ze uit uw hand kunnen glippen een iemand kunnen verwonden of voorwerpen in uw omgeving kunnen beschadigen. Te gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Zorg ervoor dat u de gebruiksaanwijzing bewaart om deze in de toekomst te kunnen raadplegen!

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe "CARROMCO"-spel! We hopen dat dit product u veel uren plezier biedt met uw familie en vrienden. **OPMERKING** - Als u een onderdeel mist of als u vragen hebt, retourneer het product dan niet aan de winkel, maar bel of neem contact op met ons klantenservicecentrum (+49 (0) 1805 25 63 63, service@carromco.com); we streven ernaar om u te assisteren bij al uw mogelijke vragen.

OPSLAG

Droog en in een goed geventileerde ruimte bewaren.



HET SPEL BEVAT:

- 2 x Palen met gedrukte scoreschaal (A)
- 2 x Basispanelen (B)
- 2 x Kruispanelen (C)
- 3 x Doeltreden (D)
- 6 x Schroeven (E)
- 6 x Vleugelmoeren (F)
- 6 x Bouten (G)
- 6 x Ringen (H)
- 3 x Zwarte werpbola's
- 3 x Witte werpbola's
- 4 x Sets met genummerde stickers

DOEL VAN HET SPEL:

De winnaar is de speler die exact 21 punten behaalt.

PREPARATIES:

Volg de afbeelding om het ladderspel op te stellen in een vrij gebied. De meest geschikte ondergrond is gras of zand.

Markeer een werpleijn op een afstand van 5 meter van het spel. Het staat vrij om de afstand te verminderen als u met kinderen speelt. Beslis met het

opwerpen van een munt welke speler of welk team begint.

HOE WORDT HET SPEL GESPEELD:

Een speler of team werpt alle drie de bola's in iedere ronde. Alle werptechnieken zijn toegestaan, zolang de bola's afzonderlijk worden geworpen. Na iedere ronde worden de scores van beide teams genoteerd, op basis van de bola's die nog aan de ladder hangen. De speler of het team dat als eerste exact 21 punten behaalt wint.

Als een team 19 punten heeft aan het begin van een nieuwe ronde en ze scoren teveel, bijv. tot 23 punten in die ronde, dan beginnen ze opnieuw met 19 punten in de volgende ronde en moeten opnieuw proberen om exact 21 punten te behalen.

In geval van gelijkspel, kan het spel met nog eens 5 punten worden verlengd.

Veel succes

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt/Duitsland

Tel.: 49 (0) 1805 25 63 63

E-mail: service@carromco.com

Website: www.carromco.com

GEPRODUCEERD IN CHINA



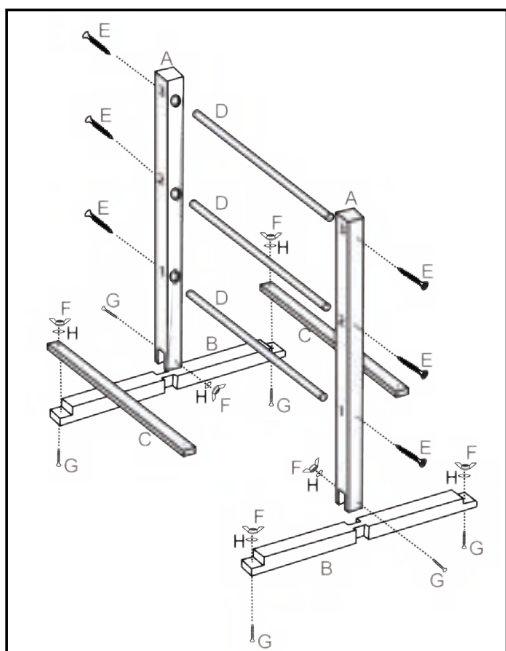
ACHTUNG!

Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Zu jeder Zeit ist sicherzustellen, dass Niemand von den Kugeln (Bolas) getroffen werden kann, oder von den Verbindungsband der Kugeln (Bolas) stranguliert werden kann. Niemals die Kugeln (Bolas) zu stark werfen so das Personen oder Gegenstände getroffen werden können. Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Bitte bewahren Sie diese Anleitungen für künftige Nachschlagezwecke auf!

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen "CARROMCO" Spieles. Wir hoffen, dass Sie mit Ihrer Familie und Ihren Freunden viele Stunden Spaß mit diesem Produkt haben werden. HINWEIS: Sollte ein Teil fehlen oder falls Sie Fragen haben, bringen Sie den Artikel bitte nicht in das Geschäft zurück. Setzen Sie sich mit unserem Kundendienst (+49 (0) 1805 25 63 63, service@carromco.com) in Verbindung. Wir werden uns bemühen eventuell aufgetretene Probleme zu beheben.

LAGERUNG / STANDORT:

Lagern Sie das Spiel an einem trockenen und gut belüfteten Ort.



SPIELMATERIAL:

- 2 x Pfosten mit Zählskala (A)
- 2 x Fußleisten (B)
- 2 x Verstrebungen (C)
- 3 x Zielbalken (D)
- 6 x Schrauben (E)
- 6 x Flügelmuttern (F)
- 6 x Halterungsschrauben (G)
- 6 x Unterlegscheiben (H)
- 3 x Schwarze Wurf-Bolas
- 3 x Weiße Wurf-Bolas
- 4 x Sets mit Nummernaufklebern

ZIEL DES SPIELES:

Als Werfer zuerst exakt 21 Punkte zu erreichen.

SPIELVORBEREITUNGEN:

Das Spiel laut Grafik zusammenbauen. Am besten auf einer Wiese oder im Sand platzieren. Eine Abwurflinie ca. 5 Meter vor dem Spiel markieren. Die Distanz beim Spielen mit Kindern kann verringert werden. Mit einem Münzwurf wird entschieden, welcher Spieler/welches Team beginnt.

SPIELANLEITUNG:

Pro Runde wirft der Spieler / das Team drei Kugeln (Bolas). Jede Wurftechnik ist erlaubt. Nach jeder Runde werden die Punkte der noch an der Leiter hängenden Kugeln (Bolas) gezählt. Der Spieler oder das Team, welches zuerst genau 21 Punkte erreicht, gewinnt. Wenn ein Team 19 Punkte beim Start einer Runde hat und das Ziel von 21 Punkten übertrifft, wird bei der nächsten Runde wieder bei 19 Punkten gestartet und versucht, genau 21 Punkte zu erreichen. Im Falle eines Gleichstandes kann das Spiel um 5 Punkte verlängert werden.

Viel Glück

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt / Germany
Tel.: 49 (0) 1805 25 63 63
E-Mail: service@carromco.com
Webseite: www.carromco.com
MADE IN CHINA

